

BY-LAW NO. 2003-03-Z

ARRÊTÉ MUNICIPAL NO. 2003-03-Z

**A BY-LAW TO AMEND BY-LAW NO. 2002-11
ENTITLED THE CITY OF BATHURST ZONING BY-LAW**

The Council of the City of Bathurst under authority vested in Section 74 of the Community Planning Act, hereby enacts as follows:

1. By-Law No. 2002-11 entitled, "The City of Bathurst Zoning By-Law", is hereby amended by designating properties located on the north side of Basin Street having the PID number 20018875, 20520334 and part of lot 20022992 as indicated on Schedule "A". The land use designation in the Zoning By-Law is modified from Residential Single and Two Unit Dwelling to Institutional in order to permit the establishment of a school, and,
2. This By-Law is subject to the term and condition set out in the resolution of the Council of Bathurst attached as Schedule "B", made pursuant to Section 39 of the *Community Planning Act*.

IN WITNESS WHEREOF THE City of Bathurst has caused the Corporate Seal of the said City to be affixed to this By-Law the 20th day of October AD 2003, and signed by:

Tay Messam
MAYOR / MAIRE
Selma Doucet
CITY CLERK / SECRÉTAIRE MUNICIPALE

First Reading: September 22, 2003
Second Reading: October 20, 2003
Third Reading and Enactment: October 20, 2003

**UN ARRÊTÉ POUR MODIFIER L'ARRÊTÉ
MUNICIPAL NO. 2002-11 INTITULÉ ARRÊTÉ DE
ZONAGE DE LA VILLE DE BATHURST**

En vertu des dispositions de l'Article 74 de la Loi sur l'urbanisme, le Conseil de Ville de Bathurst décrète ce qui suit :

1. Par les présentes, l'Arrêté No. 2002-11 intitulé « Arrêté de zonage de la Ville de Bathurst » est modifié de la façon suivante : l'affectation du sol pour les lots situés sur le côté nord de la rue Basin et identifiés par les numéros cadastraux 20018875, 20520334 et une partie du lot 20022992 tel qu'indiqué dans l'Annexe « A » sera changée de zone résidentielle unifamiliale et bifamiliale à zone institutionnelle (usage collectif) afin de permettre la construction d'une école; et
2. Que l'Arrêté soit assujetti au terme et à la condition décrits dans l'annexe « B » ci-joint, et en vertu de la Section 39 de la *Loi sur l'urbanisme*.

EN FOI DE QUOI la Ville de Bathurst a fait apposer son sceau municipal sur ledit arrêté le 20 du mois d'octobre 2003 et a fait signer ce document par :

Première lecture: le 22 septembre 2003
Deuxième lecture : le 20 octobre 2003
Troisième lecture et promulgation : le 20 octobre 2003

1. An instrument purposed
to be a copy of the
arrête registered or
filed in the Gloucester
County Registry Office No
1753955 - bank-livre
2. An instrument purposed
to be a copy of the
arrête registered or
filed in the Gloucester
County Registry Office No
28 nov/03 - DSCF

SCHEDULE "A"



SCHEDULE / ANNEXE

« B »

Resolution of Council in accordance with Section 39 of the *Community Planning Act*.

WHEREAS Council agrees to rezone the properties located on the north side of Basin Street having the PID numbers 20018875, 20520334 and part of lot 20022992 as indicated on Schedule “A”; et

WHEREAS the Planning Advisory Committee reviewed the application and recommend to Council the rezoning of the property subject to terms and conditions as per section 39 of the *Community Planning Act*.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED on a motion by Councillor G. Wiseman, seconded by Councillor P. Duffy that the rezoning be subject to the following term and condition;

1. That there will be no through traffic from Basin Street to Eldon Avenue except for those two school buses coming in north bound on King Avenue from big River in the morning and vice versa in the afternoon.

Résolution en vertu de la Section 39 de la *Loi sur l'urbanisme*

ENTENDU QUE le conseil a approuvé de rezoner les propriétés situées au Nord de la rue Basin et portant les numéros cadastraux 20018875, 20520334 et une partie de 20022992 tel qu’identifié dans l’annexe “A”; et

ENTENDU QUE le comité consultatif sur l’urbanisme a révisé l’application et recommande le rezonage de la propriété assujetti aux termes et aux conditions en vertu de la section 39 de la *Loi sur l'urbanisme*.

IL EST DONC RÉSOLU suite à une motion du Conseiller G. Wiseman et appuyée par la Conseillère P. Duffy, que le rezonage de la propriété soit assujettie au terme et condition suivant :

1. Que la circulation de transit ne soit pas permise en provenance de la rue Basin vers l’avenue Eldon.